Comparative Literature

Volume IX 1957

PUBLISHED BY THE UNIVERSITY OF OREGON EUGENE, OREGON

With the Cooperation of the Comparative Literature Section of the Modern Language Association of America

Editor

CHANDLER B. BEALL University of Oregon Eugene, Ore.

Associate Editor

WERNER P. FRIEDERICH University of North Carolina Chapel Hill, N. C.

Editorial Board

Francis Fergusson Rutgers University New Brunswick, N. J. VICTOR LANGE Princeton University Princeton, N. J.

HELMUT HATZFELD Catholic University Washington, D. C. HARRY LEVIN Harvard University Cambridge, Mass.

RENÉ WELLEK Yale University New Haven, Conn.

CONTENTS

ARTICLES

Adolf, Helen. From Everyman and Elckerlijc to Hofmannstahl and Kafka	20.4
Cecchetti, Giovanni. Verga and D. H. Lawrence's Translations	
Delakas, Daniel L. Thomas Wolfe and Anatole France: A Study of Some Unpublished Experiments	
Dieckmann, Liselotte. Renaissance Hieroglyphics	
Fisher, John H. Tristan and Courtly Adultery	150
Frankel, Hans H. Poetry and Painting: Chinese and Western Views of Their Convertibility	
Gasiorowska, Xenia. The Postwar Polish Historical Novel	17
Green, Richard Hamilton. Dante's "Allegory of Poets" and the Mediaeval Theory of Poetic Fiction	118
Greene, Thomas M. Spenser and the Epithalamic Convention	215
Hamilton, A. C. Sidney's Idea of the "Right Poet"	
Howarth, Herbert. Eliot, Beethoven, and J. W. N. Sullivan	322
Kaye, Julian B. Conrad's <i>Under Western Eyes</i> and Mann's <i>Doctor Faustus</i> Killeen, J. F. James Joyce's Roman Prototype	60
Morse, J. Mitchell. La Pucelle and Paradise Lost.	
Perkins, Merle L. Dryden's The Indian Emperour and Voltaire's Alzire	
Rodger, Gillian. Hero and Leander in Scottish Balladry	
Satterthwaite, Alfred W. Moral Vision in Spenser, Du Bellay, and Ronsard	
Singleton, Charles S. The Irreducible Dove	129
Teele, Roy E. Translations of Noh Plays	
Thody, Philip. A Note on Camus and the American Novel	243
Vigée, Claude. Les Artistes de la faim	97
BOOK REVIEWS	
Barber, W. H. Leibniz in France from Arnauld to Voltaire. Rev. by Kernan B. Whitworth, Jr	171
Baron, Hans. The Crisis of the Early Italian Renaissance. Rev. by Giuseppe Toffanin	
Baron, Hans. Humanistic and Political Literature in Florence and Venice at the Beginning of the Quattrocento. Rev. by Giuseppe Toffanin	
Brandt Corstius, J. C. Idylle en realiteit. Rev. by Seymour L. Flaxman	
Brooks, Cleanth, ed. Tragic Themes in Western Literature. Rev. by Northrup Frye	. 180
Čiževsky, Dmytro. Istoriya Ukrayinskoyi Literatury vid Pochatkiv do Doby Realizmu. Rev. by Clarence A. Manning	. 93
Correa, Gustavo. La poesía mítica de Federico García Lorca. Rev. by Francis Fergusson	. 261
Daiches, David. Critical Approaches to Literature. Rev. by J. B. Hall	
Dante. The Comedy. Tr. by Dorothy L. Sayers. Rev. by Theodore Holmes	
Dante. The Divine Comedy. Tr. by Thomas G. Bergin. Rev. by Theodor Holmes	275
Dante. The Divine Comedy. Tr. by Geoffrey L. Bickersteth. Rev. by Theodor- Holmes	e 275

Dante. The Inferno. Tr. by John Ciardi. Rev. by Theodore Holmes	275
de La Harpe, Jacqueline E. Jean-Pierre de Crousaz (1663-1750) et le conflit des idées au siècle des lumières. Rev. by Leland Thielemann	84
Erlich, Victor. Russian Formalism: History—Doctrine. Rev. by Hugh McLean	189
Errante, Vincenzo. Il mito di Faust. Rev. by Stuart Atkins	372
Fucilla, Joseph G. Saggistica letteraria italiana. Rev. by Vincent Luciani	
Gicovate, Bernard. Julio Herrera y Reissig and the Symbolists. Rev. by Claudio Guillén	375
Gräser, Albert. Das literarische Tagebuch. Rev. by Frank Wood	
Guyard, Marius-François. La Grande-Bretagne dans le roman français: 1914-1940. Rev. by Maurice A. Lecuyer	80
Johnson, Mildred E., trans. Swan, Cygnets, and Owl: An Anthology of Modernist Poetry in Spanish America. Rev. by Ned J. Davison	265
Kenner, Hugh. Dublin's Joyce. Rev. by Marvin Magalaner	254
Kohlschmidt, Werner. Form und Innerlichkeit. Rev. by Helmut Hatzfeld	268
Kremer, Edmund P. German Proverbs. Rev. by Francis W. Bradley	
Leavis, F. R. D. H. Lawrence: Novelist. Rev. by Marvin Magalener	273
Lednicki, Waclaw. Pushkin's Bronze Horseman. Rev. by Victor Erlich Lenhart, Charmenz S. Musical Influence on American Poetry. Rev. by Bayard Q. Morgan	
Marks, Emerson R. Relativist & Absolutist. Rev. by Charlton Laird	
Molière. The Misanthrope, tr. by Richard Wilbur. Rev. by Hugh H. Chapman, Jr.	
Molière. Six Comedies, tr. by George Graveley. Rev. by Hugh H. Chapman, Jr.	
Montano, Rocco. Suggerimenti per una lettura di Dante. Rev. by Joseph A. Mazzeo.	
Moraud, Marcel Ian. Une Irlandaise libérale en France sous la Restauration, Lady Morgan. Rev. by Robert L. Myers	81
Morrissette, Bruce. The Great Rimbaud Forgery. Rev. by B. F. Bart	
Mortier, Roland. Diderot en Allemagne (1750-1850). Rev. by Liselotte Dieckmann	72
Muscatine, Charles. Chaucer and the French Tradition. Rev. by Robert O. Payne	369
Noon, William T. Joyce and Aquinus. Rev. by Maurice Beebe	250
Oppel, Horst. Studien zur Auffassung des Nordischen in der Goethezeit. Rev. by Richard Samuel	86
Orecchioni, Pierre. Le Thème du Rhin dans l'inspiration de Guillaume Apollinaire. Rev. by Thomas E. Marshall	
Prezzolini, Giuseppe. Machiavelli Anticristo. Rev. by J. H. Whitfield	74
Pyritz, Hans. Goethe-Bibliographie. Rev. by Wolfgang Leppmann	70
Read, Herbert. Icon and Idea. Rev. by Bernard Gicovate	
Ridolfi, Roberto. Vita de Niccolò Machiavelli. Rev. by J. H. Whitfield	74
Rosina, Tito. Mezzo secolo de "La Figlia di Jorio." Rev. by Helmut Hatzfeld	187
Scherer-Virski, Olga. The Modern Polish Short Story. Rev. by Victor Erlich	
Schlegel, Dorothy B. Shaftesbury and the French Deists. Rev. by Kernan B. Whitworth, Jr.	
Schutte, William M. Joyce and Shakespeare. Rev. by Herbert Howarth	252
Stanford, W. B. The Ulysses Theme. Rev. by Northrop Frye	180

2014 000 000 000 000 000 000 000 000 000	269
Stein, Gisela. The Inspiration Motif in the Works of Franz Grillparzer. Rev. by Frank Wood	178
Vallone, Aldo. Del veltro dantesco. Rev. by Helmut Hatzfeld	188
Vallone, Aldo. Studi sulla Divina Commedia. Rev. by Helmut Hatzfeld	185
Zamora Vincente, Alonso. Las sonatas de Valle Inclán. Rev. by Helmut Hatzfeld	
VARIA	
Books Received	378
Announcements	96

LIBRARY 2 1957 E MANHALIAN AS STATES

